# Revisions log for 23 February 2020

KLC Graded Reading Sets

## General revisions to Vols 1-5 (various locations)

- Added background shading to all grammar gloss headings
- For visual clarity, changed any {} to []
- For preciseness, changed all  $\sim$ を言う to  $\sim$ のことを言う, when the English meaning was "refers to " or "means ".
  - Furthermore, for kanji variety:
    - After 273, sometimes replaced を言う with を意味する
    - And after 311, sometimes replaced を言う with を示す
    - And after 932, sometimes replaced を言う with を指す

## **Specific revisions**

#### Volume 1

- 1-5: Changed "tours" to "routes"
- 4-5: Added comma after =
- 12-7: Changed フクロネズミ to オポッサム
- 54-9: Changed 大きいな to 大きな
- 60-7: Changed "Ueda-san" to "Oda-san"
- 77-2 and 77-3: Added two new exercises
- **78-11: Changed** 白山(しろやま) to 白山(しらやま)

#### Volume 2

- 114-10: Changed "Maekawa-san" to "Maeda-san"
- 136-15: Added comma after  $\equiv$
- 142-17: Added "-san" after "Yamada"
- 162-16: Changed "Sea Air and Land" to "Sea, Air, and Land"
- 190-6: Changed "Snack bars where local salarymen gather" to "Local snack bars where resident salarymen gather"

195-1: Changed 辺 to 辺り

### Volume 3

201-1: Deleted extraneous 「(あっ)」

207-4: Changed 辺 to 辺り

207-5: In phonetic guide, changed には to に

212-3: Changed シーツ to シャツ

238-15: Fixed word order of phonetic guide to match example

261-3: Changed phonetic guide to match example (changed 話し to 話)

264-10: Fixed word order of phonetic guide to match example

275-12: Added "live" before "broadcast"

285 and thereafter: Changed 良い(いい) to 良い(よい)

347-6: Changed 大きいな to 大きな

348-4: Changed "six" to "six cases"

377-6: Changed "It's very important to eat" to "I always eat"

## Volume 4

426-6: Changed ヒミツ to ひみつ in phonetic guide

446-5: Changed が立つ to の立つ in phonetic guide.

**450-22: Changed** 出店(しゅってん) **to** 出店(でみせ)

480-7: Deleted "An" at beginning of sentence.

501-8: Replaced 身仕度 with 身支度

544-8: Changed 種(たね) to 種(しゅ). The former means "seed" or "cause"; the latter means "type" or "kind".

546-43: Removed extra *←* at the end

552-11: Changed "started" to "departed"

**607-8, 638-7: Changed** 緑色(りょくしょく) to 緑色(みどりいろ)

611-4: Added comma

650-4 through 7: Changed sequence problem with phonetic guides

669-15: Changed 船底(ふなそこ) to 船底(ふなぞこ)

684-16: Added new exercise

688-6: Changed 柔 to 柔ら in phonetic guide

#### Volume 5

704-31: Deleted stray は from phonetic guide

723-16: Changed 新型車 to 新型の車; added missing word to phonetic guide

**736-14: Changed** 空(そら) to 空(から)

**758-10: Changed** 緑色(りょくしょく) to 緑色(みどりいろ)

777-11: Changed phonetic guide to match example

788-2: Deleted 時

794-11: Replaced アメリカ with アフリカ in phonetic guide

809-8: Changed 少い to 少ない

812-16: Added を after 代金

**832-15: Changed** 金(かね) to 金(きん)

839-32: Changed が to は

842-12: Changed "Uncorrupted" to "Undeclining"

859-9: Moved 映 to adjoin 写機

869-20: Changed  $\circ$   $\tau$  to  $\circ$  in phonetic guide

904-6: Replaced 力の強い with がある; deleted "strong"

909-10: Replaced comma with period after あった in first line

917-38: Changed 種(たね) to 種(しゅ). The former means "seed" or "cause"; the latter means "type" or "kind".

925-22: Added comma after よって in example; added  ${\mathcal O}$  to furigana after 犯行

926-35: Changed あつて to あって

932-59: Changed 先だつて to 先だって

942-33: Added に before ついて

**963-1: Changed 瞬く(**まばたく) **to 瞬く(**またたく)